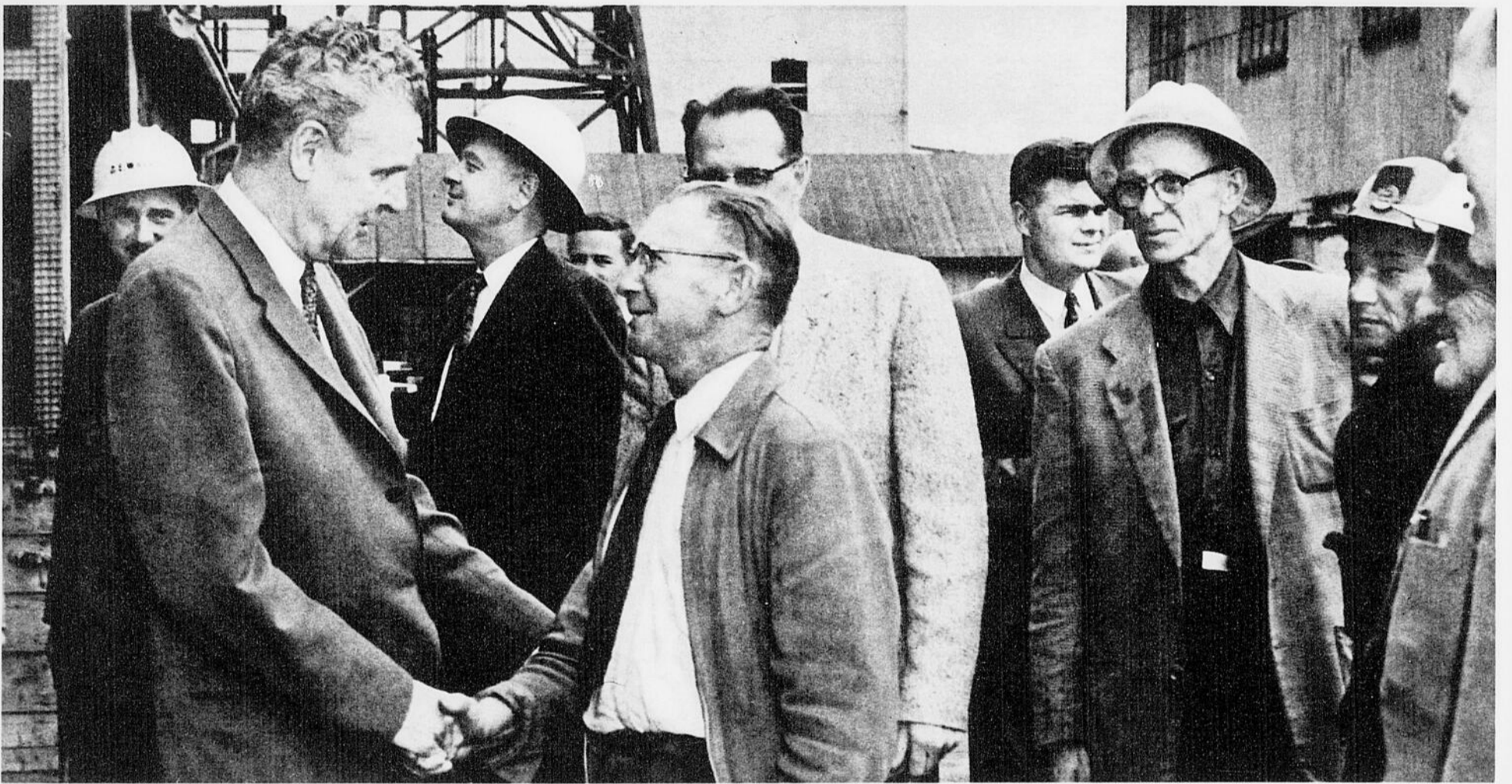


Le Premier Ministre du Canada

Une direction éclairée — Un gouvernement agissant

Perspectives





"Les Canadiens, las des indécisions, fatigués de l'éternelle monotonie du régime libéral... aspiraient à une direction nationale plus sincère et plus vivante. Ils ont fait des élections générales du 31 mars une révolution politique, une de ces révolutions dont l'histoire du Canada n'offrait jusque-là que deux exemples. Les progressistes-conservateurs pouvaient proclamer qu'ils avaient refait l'unité politique de la nation canadienne."

"The Story of Canada", du professeur Donald Creighton

"Les intellectuels du camp libéral au Canada ne comprennent pas encore que John Diefenbaker incarne un type nouveau d'homme d'Etat sur notre scène politique... Aucun autre premier ministre du Canada n'a jamais eu tant d'emprise sur l'ensemble de la population canadienne."

John D. Harbron, Executive Magazine

L'homme de tout le Canada

JOHN DIEFENBAKER a apporté au poste de premier ministre,—ce sont les journaux qui l'affirment,—"une connaissance profonde des épreuves et des problèmes, des espoirs et des aspirations du Canadien moyen".

C'est le gouvernement Diefenbaker qui a porté la pension des citoyens âgés du Canada de \$46 à \$65 (contre une augmentation de \$6 accordée par les libéraux). Dans l'exécution de son programme de justice sociale, il a majoré les pensions aux aveugles, aux invalides et aux anciens combattants et accru la part fédérale, dans ce domaine, à 80 p.100.

On a dit de John Diefenbaker qu'il "est animé par une foi inébranlable dans les droits et la dignité de la personne humaine". Il revenait évidemment à son gouvernement de débarrasser une fois pour toutes les lois canadiennes de l'immigration de toute distinction raciale; d'accorder pour la première fois aux Indiens un droit de suffrage incontesté; de nommer le premier sénateur indien; d'assurer aux Canadiens, qui depuis



si longtemps réclament l'égalité des droits et des occasions de succès, une aide nouvelle en matière d'habitation, d'instruction et de formation.

John Diefenbaker, à son accession au pouvoir, avait déjà la réputation de "défenseur opiniâtre des droits de l'homme"; le Parlement a concrétisé son rêve en adoptant une Déclaration canadienne des droits, qui donne un sens plus profond et une vigueur nouvelle à la liberté de chaque Canadien.

On a dit de lui qu'il est "un Canadien animé d'un canadianisme véritable". John Diefenbaker en a donné la preuve en laissant entrevoir pour la première fois aux Canadiens l'énorme potentiel de ressources des immensités du Nord.

Il est, a-t-on dit, "un réformateur qui comprend parfaitement les besoins changeants de son pays". En effet, c'est un gouvernement



Diefenbaker qui a ouvert de nouveaux horizons à l'industrie agricole canadienne, qui a entrepris avec une vigueur nouvelle la conquête de marchés étrangers pour les produits canadiens et qui a versé, aux provinces du Canada, un milliard de dollars par année *de plus* que son prédécesseur, sous forme de paiements et de subventions.

Le premier ministre du Canada, on l'a dit, "inspire partout une confiance instinctive aux gens du peuple".

Dans sa lutte opiniâtre pour la justice sociale et l'amélioration des conditions de vie, John Diefenbaker a répondu aux aspirations de la population du Canada et est resté fidèle aux convictions et aux principes qu'il a défendus pendant les années où il s'est dévoué pour le bien de son pays.

"Le parti du gouvernement peut affirmer sans rien exagérer que, dans la plupart des domaines qui relèvent de la compétence fédérale, il a fait plus en 4 ans que les libéraux en 22 ans."

Journal d'Ottawa





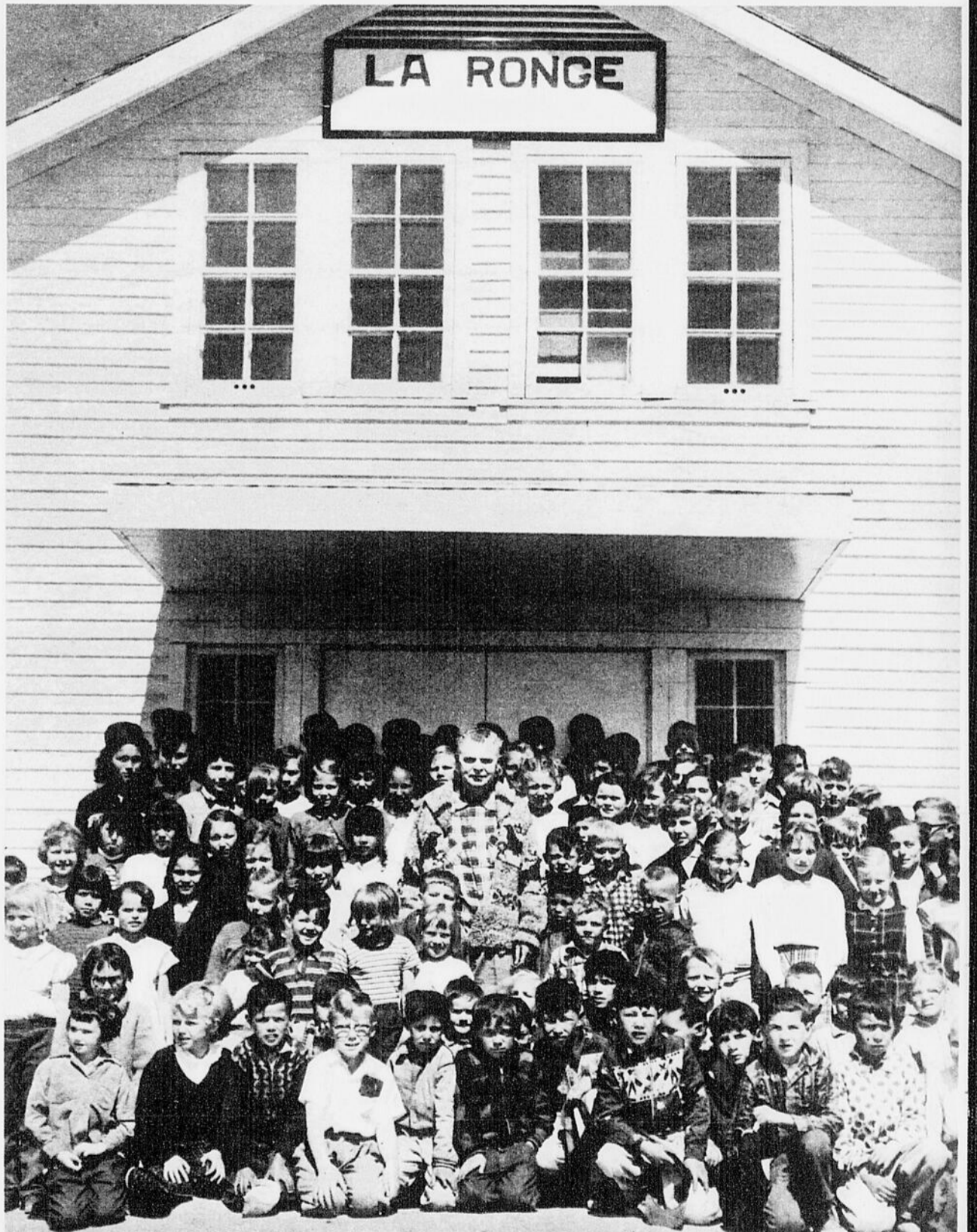
Direction dynamique

"Nous avons à la tête du pays un homme pour qui le mot Canada veut dire tout le Canada et non pas une partie ni même la plus grande partie du Canada; un homme pour qui le mot Canadiens veut dire tous les Canadiens et non pas quelques-uns ni même la majorité des Canadiens.

Les Canadiens voient en lui, je pense, un homme aux ressources spirituelles illimitées, un homme compréhensif et bienveillant en même temps que courageux et déterminé. Le pays pourra surmonter ses difficultés et sortir triomphant de toutes ses épreuves tant qu'il aura à sa tête un homme de cette trempe capable d'en appeler directement à la conscience de ses compatriotes, de concilier, pour le bien de la nation, des intérêts et des buts divergents; un homme toujours disposé aux compromis sans jamais céder sur les principes.

Un homme comme celui-là inspire aux Canadiens un désir nouveau d'atteindre aux normes les plus élevées en leur qualité de citoyens d'un Canada uni et leur insuffle une ardeur nouvelle dans la lutte contre l'intolérance et l'injustice sociale."

Le premier ministre de la Nouvelle-Écosse,
Robert L. Stanfield





*Loi ayant pour objet
fondamentales. Statu*

Le Parlement du Canada proclame que la
canadienne repose sur des principes
reconnaissent la suprématie de Dieu
dignité et la valeur de la personne humaine
que le rôle de la famille dans une société d'
libres et d'institutions libres;

Il proclame en outre que les hommes et les insti
ne demeurent libres que dans la mesure où la
s'inspire du respect des valeurs morales et spi
et du regne du droit;

Et afin d'explicitier ces principes ainsi que le
de l'homme et les libertés fondamentales qui en de
dans une Déclaration de droits qui respecte la con
législative du Parlement du Canada et qui assu
population la protection de ces droits et de ces l

EN CONSÉQUENCE, Sa Majesté, sur l'avis et c
sentement du Sénat et de la Chambre des com
du Canada, décrète:

PARTIE I
DÉCLARATION DES DROITS

1. Il est par les présentes reconnu et déclaré c
droits de l'homme et les libertés fondamentales c
énoncés ont existé et continueront à exister po
individu au Canada quels que soient sa race, son
nationale, sa couleur, sa religion ou son sexe

a) le droit de l'individu à la vie, à la liberté à la
de la personne ainsi qu'à la jouissance de ses



la reconnaissance et la protection des droits de l'homme et des libertés
 du Canada 1960, 8-9 Elisabeth II, Chapitre 44. Sanctionnée le 10 août 1960.



- le droit de ne s'en voir privé que par l'application régulière de la loi;
- b) le droit de l'individu à l'égalité devant la loi et à la protection de la loi;
- c) la liberté de religion;
- d) la liberté de parole;
- e) la liberté de réunion et d'association, et
- f) la liberté de la presse.

2. Toute loi du Canada, à moins qu'une loi du Parlement du Canada ne déclare expressément qu'elle s'appliquera nonobstant la *Déclaration canadienne des droits*, doit s'interpréter et s'appliquer de manière à ne pas supprimer, restreindre ou enfreindre l'un quelconque des droits ou des libertés reconnus et déclarés aux présentes, ni à en autoriser la suppression, la diminution ou la transgression, et en particulier, nulle loi du Canada ne doit s'interpréter ni s'appliquer comme

- a) autorisant ou prononçant la détention, l'emprisonnement ou l'exil arbitraires de qui que ce soit;
- b) infligeant des peines ou traitements cruels et inusités, ou comme en autorisant l'imposition;
- c) privant une personne arrêtée ou détenue
 - (i) du droit d'être promptement informée des motifs de son arrestation ou de sa détention,
 - (ii) du droit de retenir et constituer un avocat sans délai, ou
 - (iii) du recours par voie d'*habeas corpus* pour qu'il soit jugé de la validité de sa détention et que sa libération soit ordonnée si la détention n'est pas légale;
- d) autorisant une cour, un tribunal, une commission, un office, un conseil ou une autre autorité à contraindre une personne à témoigner si on lui refuse le secours d'un avocat, la protection contre son propre témoi-

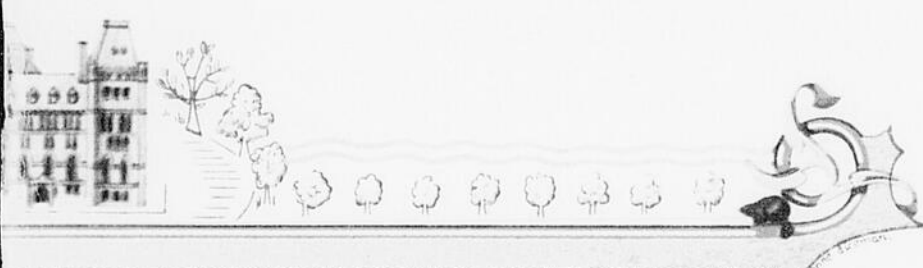
- gnage ou l'exercice de toute garantie d'ordre constitutionnel;
- e) privant une personne du droit à une audition impartiale de sa cause, selon les principes de justice fondamentale, pour la définition de ses droits et obligations;
- f) privant une personne accusée d'un acte criminel du droit à la présomption d'innocence jusqu'à ce que la preuve de sa culpabilité ait été établie en conformité de la loi après une audition impartiale et publique de sa cause par un tribunal indépendant et non préjugé, ou la privant sans juste cause du droit à un cautionnement raisonnable; ou
- g) privant une personne du droit à l'assistance d'un interprète dans des procédures où elle est mise en cause ou est partie ou témoin, devant une cour, une commission, un office, un conseil ou autre tribunal, si elle ne comprend ou ne parle pas la langue dans laquelle se déroulent ces procédures.

3. Le ministre de la Justice doit, en conformité de règlements prescrits par le gouverneur en conseil, examiner toute proposition de règlement soumise, sous forme d'avant-projet, au greffier du Conseil privé, selon la *Loi sur les règlements* comme tout projet ou proposition de loi soumis ou présentée à la Chambre des communes, en vue de constater si l'une quelconque de ses dispositions est incompatible avec les fins et dispositions de la présente Partie, et il doit signaler toute semblable incompatibilité à la Chambre des communes dès qu'il en a l'occasion.

4. Les dispositions de la présente Partie doivent être connues sous la désignation: *Déclaration canadienne des droits*.

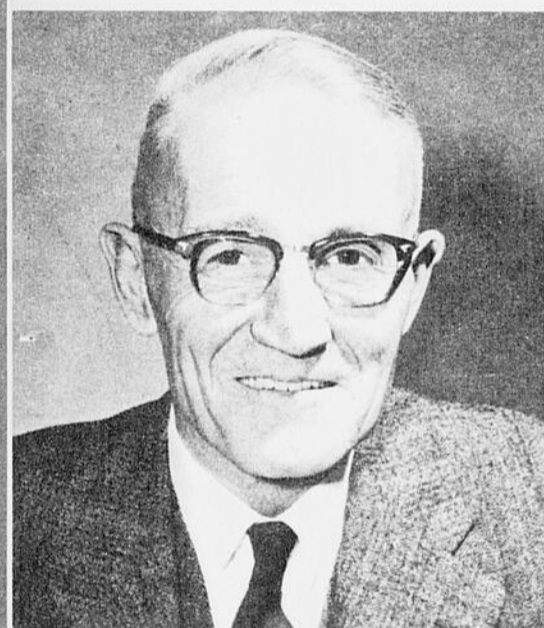
Je suis Canadien, un Canadien libre, libre de m'exprimer sans crainte, libre de servir Dieu comme je l'entends, libre d'appuyer les idées qui me semblent justes, libre de m'opposer à ce qui me semble injuste, libre de choisir les dirigeants de mon pays. Ce patrimoine de liberté, je m'engage à le sauvegarder pour moi-même et pour toute l'humanité.

John G. Diefenbaker
 Le très honorable John G. Diefenbaker, premier ministre du Canada,
 Débats de la Chambre des Communes, le 1^{er} juillet 1960.





L'attitude de John Diefenbaker contre les distinctions raciales au sein du Commonwealth a soulevé l'admiration du monde libre.



L'hon. HOWARD GREEN
Ministre des Affaires extérieures

Un des hommes d'Etat les plus respectés et les plus estimés. "Parmi toutes les personnalités du monde actuel, déclarait, aux Nations Unies, le premier ministre de la Suède, c'est l'honorable Howard Green qui tient la vedette dans la lutte pour le désarmement."

"FOI DANS LE COMMONWEALTH"

... M. Macmillan et moi-même avons une fois de plus affirmé notre foi inébranlable dans l'association du Commonwealth et avons convenu que le renforcement des liens qui unissent les pays de ce groupe doit demeurer pour le Canada et le Royaume-Uni un des objectifs communs les plus importants.

"Le parti conservateur croit que le Commonwealth est l'instrument qui peut le mieux servir les intérêts du monde.

"A la Conférence de Londres, en mars 1961, j'ai dit que le nouveau Commonwealth ne pouvait pas tolérer de critères doubles fondés sur la couleur ou la race et que son nouveau concept doit incarner le principe de l'égalité pour tous. Cette opinion est maintenant universellement acceptée.

"La force du Commonwealth ne repose pas uniquement sur le sentiment. Elle résulte des avantages qu'apportent à ses membres la collaboration et l'assistance commerciales, économiques et techniques. Le commerce en est un des liens les plus forts.

"J'ai une grande admiration pour la Grande-Bretagne et le Commonwealth. Je veux que ces forces demeurent intactes tant pour la cause de la liberté et de la paix que pour les avantages spirituels et matériels qu'elles comportent. A mon avis, le Commonwealth est au seuil d'un ère encore plus féconde. J'ai en lui une confiance illimitée. Votre gouvernement s'est efforcé depuis quatre ans et plus de renforcer les liens du Commonwealth. Il se propose de continuer dans cette voie."

LE TRÈS HON. JOHN G. DIEFENBAKER, 3 MAI 1962.

"L'attitude du Canada est claire"

"Le discours du premier ministre John Diefenbaker devant l'Association du barreau canadien... restera, à notre avis, l'une des déclarations les plus lucides et les plus claires jamais faites par un porte-parole du gouvernement canadien en matière de politique étrangère".

GLOBE AND MAIL DE TORONTO

"Dans une des déclarations les plus énergiques qu'il ait faites jusqu'ici, le premier ministre Diefenbaker, après avoir souligné la nature de la crise internationale actuelle, a promis l'appui du Canada à l'égard des buts et des objectifs du monde libre représenté par l'OTAN."

ST. JOHN'S DAILY NEWS



Le premier ministre contre l'apartheid

"L'HEURE LA PLUS GLORIEUSE DE DIEFENBAKER"

"Le Canada peut être fier de John Diefenbaker. Il se ressent peut-être de la douloureuse amputation qui a détaché l'Afrique du Sud du reste du Commonwealth mais il peut aussi s'enorgueillir de ce que son premier ministre ait été le premier à se lever quand le moment est venu pour les hommes de principe d'exprimer publiquement leurs convictions.

Le Sun de Vancouver

Dans le drame qui s'est déroulé à Londres, les Canadiens peuvent être fiers du rôle qu'a joué le premier ministre John G. Diefenbaker... Un jour, nous l'espérons, le régime Verwoerd cédera la place à une administration plus éclairée. Quand ce jour viendra, l'Union sud-africaine sera accueillie de nouveau dans la famille dont elle a fait si longtemps partie."

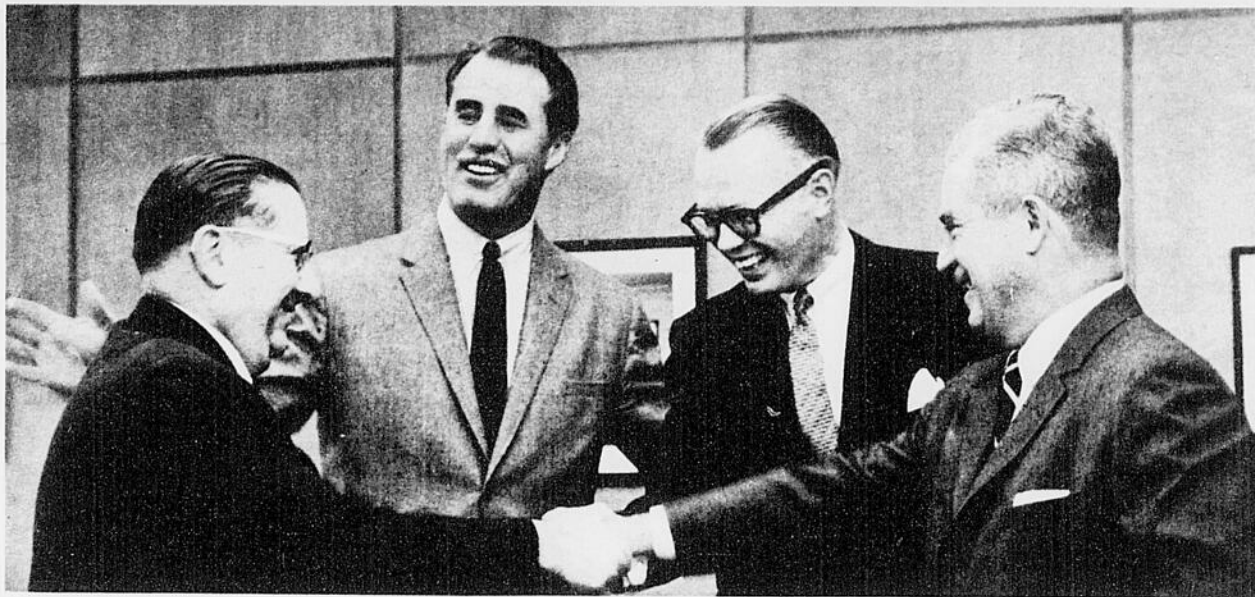
Le Star de Toronto

"Si le retrait de l'Afrique du Sud par le Dr Verwoerd... nous frappe de stupeur, nous n'en éprouvons pas moins un sentiment de soulagement et de satisfaction à l'idée que les autres pays du Commonwealth ont refusé de transiger sur une question de principe."

Le Star de Montréal

"Le Commonwealth y gagne plus en restant fidèle aux principes qu'il n'y perd par le départ de l'Afrique du Sud... L'apartheid n'a rien de rationnel; ce n'est pas un sujet qui se prête à un débat logique."

Le Times de New-York



L'hon GEORGE HEES (deuxième à gauche) vient de passer un autre contrat d'exportation.

Le ministre du Commerce a lancé une campagne énergique de vente des produits canadiens à l'étranger. Elle s'est traduite par une balance commerciale favorable, pour la première fois en neuf ans.

"Le gouvernement fait beaucoup pour accroître nos exportations. Nous commençons à pénétrer sur des marchés dont nous ne nous étions pas souciés jusqu'ici", écrit le Financial Times. De son côté, le Financial Post déclare: "Ottawa a pris une première mesure importante pour créer un climat plus favorable et permettre à nos produits de mieux soutenir la concurrence sur les marchés étrangers. La dévaluation du dollar fait partie de cette campagne mais c'est des efforts énergiques et entreprenants du ministre du Commerce, M. Hees, que nous voulons parler ici . . .

M. Hees a insufflé sa propre énergie et son dynamisme au commerce canadien d'exportation au point que de nouveaux sommets sont atteints." *Globe and Mail de Toronto*

Le ministère a organisé quelque 28 missions commerciales; il ouvre de nouveaux bureaux commerciaux dans six des principales villes du Canada et offre des prêts et un crédit plus avantageux aux exportateurs canadiens. En somme, c'est la plus énergique campagne de vente et d'exportation de toute l'histoire du Canada.



L'hon. DONALD FLEMING
Ministre des Finances

Les paiements et subventions aux provinces ont augmenté de 123.8 p. 100 depuis cinq ans; les Canadiens ont gagné plus, épargné plus et dépensé plus que jamais dans l'histoire du Canada. D'autre part, plus de 85 p. 100 des contribuables canadiens paient moins d'impôts sur leurs revenus particuliers que sous les libéraux. On a loué M. Fleming d'avoir fait preuve de sens pratique dans son budget de 1962. "Il faut le féliciter chaleureusement d'avoir recherché avant tout le bien du pays." (La Gazette de Montréal)

"Le budget de 1962 est un acte de courage" (La Province de Vancouver). Le Star de Toronto avait écrit d'un budget antérieur de M. Fleming: "C'est un budget qui entreprend de canadianiser notre économie."



L'hon. E. DAVIE FULTON
Ministre de la Justice

Il a établi le premier Conseil des libérations conditionnelles au Canada. Après deux ans, les échecs ne représentent que 6.7 p. 100 des cas, un des taux les plus bas du monde. Le ministère insiste sur la réhabilitation plutôt que sur le châtement; il a étendu sensiblement les moyens de formation professionnelle des détenus.



L'hon. GORDON CHURCHILL
Affaires des anciens combattants

Le gouvernement Diefenbaker a augmenté les prestations de pension de 52.5 p. 100 depuis 1956; il a modifié deux fois la Loi sur la pension, relevant les taux de 20 p. 100 en chacune de ces deux occasions. Les prêts et subventions accordés dans les cadres de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants ont augmenté de 94 p. 100 et les paiements à même la Caisse d'assistance, de 404 p. 100. Les pensions pour invalidité et pour personnes à charge ont été accrues de plus du tiers.



L'hon. MICHAEL STARR
Ministre du Travail, au centre, en compagnie du premier ministre du Manitoba, M. Duff Roblin, à droite

Près de 500,000 nouveaux emplois sont devenus accessibles aux Canadiens depuis cinq ans et le niveau de l'embauche demeure plus élevé au Canada qu'aux Etats-Unis. Une campagne générale de travaux d'hiver au Canada a ouvert 600,000 nouveaux emplois d'hiver, le gouvernement fédéral payant 50 p. 100 des frais globaux de main-d'oeuvre. L'industrie du logement, plus active que jamais, a créé plus d'un million et demi d'emplois en quatre ans. L'effectif non spécialisé peut acquérir une nouvelle formation grâce à l'intervention énergique du gouvernement fédéral.



L'hon. WALTER DINSDALE
Nord canadien et Ressources nationales



Depuis que le gouvernement Diefenbaker a mis en oeuvre son programme de routes d'accès aux ressources, plus de 6,200 milles de nouvelles routes ont ouvert nos riches terres du Nord à l'exploitation. De nouvelles régions, dans le Nord du Québec, en Gaspésie, au Manitoba et en Alberta, sont désormais accessibles grâce à l'aménagement de plus de 900 milles de voies ferrées. En conséquence, les capitaux affectés à l'exploration par l'entreprise privée ont triplé. La superficie où se pratiquent des explorations dans le Nord a presque décuplé depuis deux ans.

Grâce à l'initiative du ministère, les recettes touristiques ont atteint de nouveaux sommets; l'industrie du tourisme est passée au deuxième rang comme source de dollars.



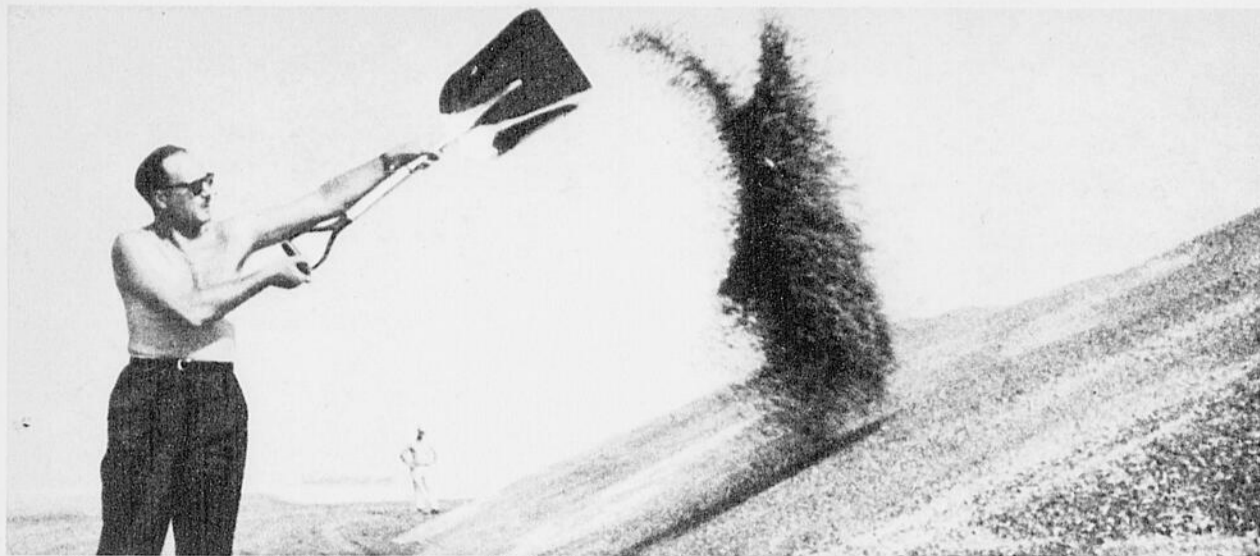
L'hon. GEORGE C. NOWLAN
Ministre du Revenu national

"Les changements survenus au ministère du Revenu national, que dirige M. Nowlan, comptent parmi les améliorations les plus pratiques qu'on ait réalisées à l'échelon national depuis le changement de gouvernement. Une large part en est attribuable aux efforts personnels de M. Nowlan." (Le Herald d'Halifax)



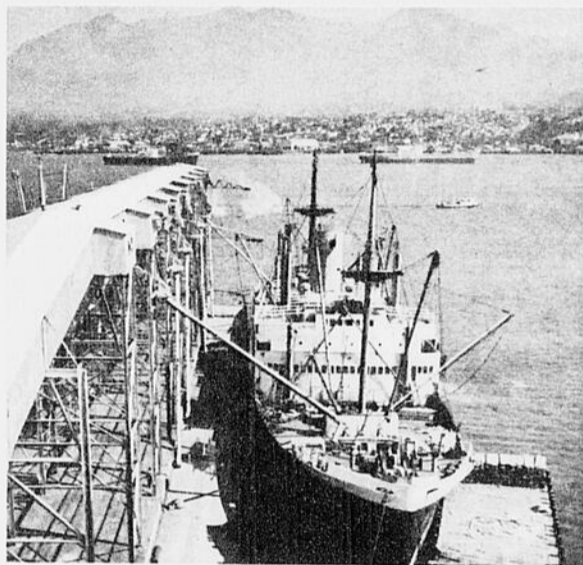
L'hon. WILLIAM HAMILTON
Ministre des Postes

"Le ministre des Postes le plus actif de l'histoire canadienne," a-t-on dit de lui. Il a amélioré sensiblement les services postaux canadiens. Le nombre des plaintes a diminué de 20,000 par an par rapport à l'époque libérale.



L'hon. ALVIN HAMILTON, Ministre de l'Agriculture

Dans cette photographie symbolique et souvent reproduite, on voit le dynamique ministre canadien de l'Agriculture qui "déblaie" l'excédent de blé des libéraux. Le Family Herald donne une juste idée de l'oeuvre accomplie par M. Hamilton pour les cultivateurs du Canada, quand il écrit: "Il s'est bien tiré d'affaire, mieux peut-être que tous les autres ministres de l'Agriculture depuis de longues années... Il n'y a guère lieu d'espérer que les autres partis politiques puissent mettre sur les rangs un candidat aussi compétent, aussi travailleur et aussi entreprenant que le ministre actuel... En 1961, le revenu agricole en espèces a battu tous les records. Le gouvernement Diefenbaker a mis en oeuvre un nouveau programme de soutien des prix; il a fait adopter une nouvelle loi du crédit agricole; il a établi une caisse de 300 millions pour des prêts destinés aux améliorations agricoles; il a mis sur pied pour la première fois un programme national d'assurance-récoltes; il a inauguré le régime des avances en espèces à l'égard des céréales entreposées sur les fermes; il a accru la part du Canada sur les marchés du monde, notre pays venant maintenant aux premiers rangs pour ce qui est des ventes de blé au comptant. Le premier ministre avait promis aux cultivateurs "leur juste part du revenu national." Ces réalisations l'ont aidé à tenir parole.



L'hon. ANGUS MACLEAN, Ministre des Pêcheries

"Incontestablement le meilleur ministre des Pêcheries depuis la Confédération, écrit le Guardian de Charlottetown. Il est encourageant de constater avec quel esprit pratique il aborde sa tâche."



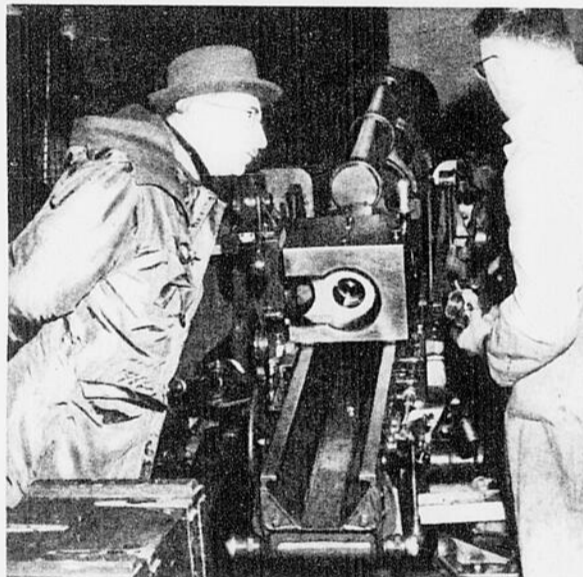
L'hon. NOËL DORION, Secrétaire d'État du Canada

Son éloquence est légendaire. Son talent et son influence d'avocat distingué et de ministre du Québec lui ont valu l'admiration et le respect de la Chambre. Robert Needham, London Free Press



L'hon. ELLEN FAIRCLOUGH
Citoyenneté et Immigration

La première femme à faire partie du cabinet canadien. Elle a présenté la nouvelle législation du gouvernement Diefenbaker qui fait disparaître les distinctions raciales des lois canadiennes sur l'immigration.



L'hon. DOUGLAS HARKNESS
Ministre de la Défense nationale



L'hon. J. WALDO MONTEITH
Santé nationale et Bien-être social

Les prestations générales de justice sociale, sous le gouvernement Diefenbaker, ont augmenté de 80 p. 100 par rapport à la dernière année du régime libéral. En voici quelques exemples frappants: Pension de vieillesse et paiements d'assistance, portés de \$46 à \$65, ce qui a augmenté de 94 p. 100 les dépenses globales du gouvernement fédéral au chapitre de la sécurité de la vieillesse. Les subventions d'hygiène publique ont augmenté de 83 p. 100 et les subventions pour la construction d'hôpitaux de 175 p. 100. Une commission royale constituée par le gouvernement Diefenbaker étudie en ce moment un nouveau programme d'assurance-santé.



L'hon. PIERRE SEVIGNY
Ministre associé de la Défense nationale

Sous le gouvernement Diefenbaker, le Canada a versé des cotisations plus élevées à l'OTAN et à la Force d'urgence des Nations Unies. La politique de défense du Canada a pour objet "de préserver la paix en écartant la possibilité d'une troisième guerre mondiale et d'empêcher notre asservissement par une puissance étrangère."



L'hon. DAVID WALKER,
Ministre des Travaux publics

Le budget des travaux publics a augmenté de 56 p. 100 par rapport à celui de l'ancien gouvernement. Depuis cinq ans, on a construit 700,000 nouvelles habitations et plus de Canadiens sont en mesure de posséder leur propre maison. Le paiement initial a été abaissé de 5 p. 100, la période de remboursement des hypothèques a été prolongée et les taux d'intérêt ont été réduits. "C'est le plus grand programme de logement de toute l'histoire du Canada." Le volume de la construction d'hiver est plus élevé par tête au Canada que n'importe où ailleurs dans le monde.

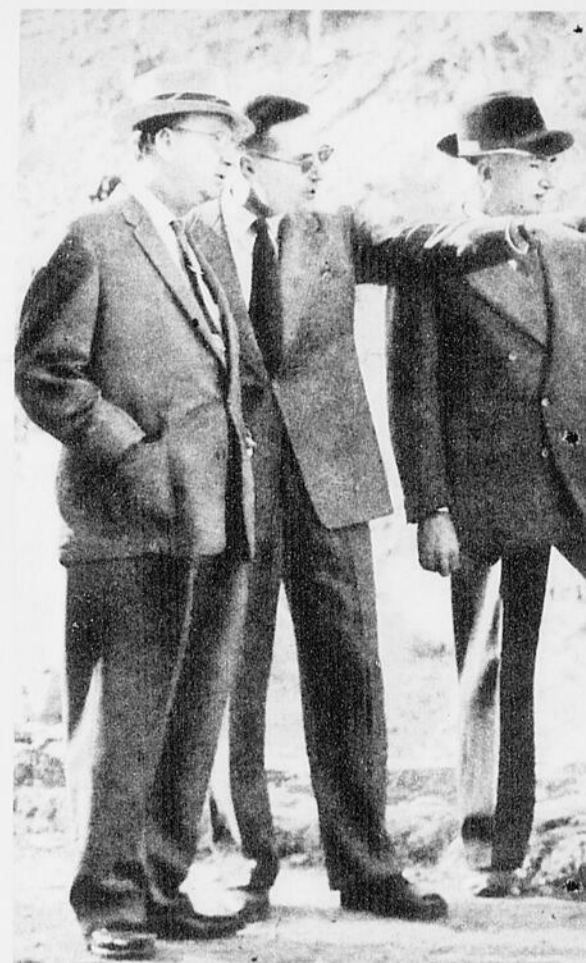


La construction d'aéroports atteint son plus haut niveau. Programme d'un milliard de dollars.



L'hon. LEON BALCER, Ministre des Transports

Sortant des sentiers battus, le gouvernement Diefenbaker a pris des mesures pour encourager les industries de la navigation et de la construction de navires par un nouveau programme de subventions à l'égard des navires construits dans les chantiers canadiens et de la construction de navires d'acier destinés à remplacer les vaisseaux de bois de nos flottes de pêche. Il est en outre interdit aux navires étrangers de transporter des cargaisons entre les ports des Grands Lacs. ("C'est la nouvelle la plus réjouissante que nous ayons eue depuis des années," déclare un constructeur de la Nouvelle-Ecosse.) Le gouvernement a groupé, sous un commandement unifié, une flotte de plus de 150 navires qui formeront un nouveau service de Garde côtière, le deuxième en importance au monde. Le plus vaste programme d'expansion; des ports jamais entrepris au Canada est sur le point d'être achevé. D'importantes améliorations ont été apportées à tous les principaux ports du Canada. Le programme de construction de navires a coûté 67 millions au gouvernement depuis 1957. D'autres appels d'offres pour une somme de 30 millions sont en cours.



L'hon. W. J. BROWNE
Solliciteur général

Représentant de Terre-Neuve au sein du cabinet fédéral, il visite ici une entreprise canadienne du Plan de Colombo dans un pays du Commonwealth. Les 50 millions que le Canada affecte à ce Plan profitent à une quinzaine de pays.



L'hon. RAYMOND O'HURLEY (centre), Ministre de la Production de défense.

Le gouvernement Diefenbaker s'est efforcé d'obtenir, pour le Canada, une part de plus en plus grande des contrats de défense pour l'armement des nations alliées. Dans cette tâche importante, M. O'Hurley, chargé de la mise en oeuvre de la politique du gouvernement, s'est révélé "excellent ministre".



L'hon. JACQUES FLYNN
Mines et Relevés techniques



L'hon. G. E. HALPENNY
Ministre sans portefeuille

Un des principaux membres du Conseil du Trésor, il a été président du Comité de la Chambre des communes sur la radiodiffusion et du Comité des dépenses pour la défense. "Depuis le changement de gouvernement, écrit la Tribune de Winnipeg, les comités, désormais beaucoup plus libres, peuvent mener des enquêtes approfondies et exprimer franchement leur opinion."



L'hon. HUGH JOHN FLEMMING
Ministre des Forêts

Il est à la tête d'un nouveau ministère établi par le gouvernement Diefenbaker pour accélérer la mise en valeur de nos richesses forestières au profit de tous les Canadiens.



Depuis cinq ans, le gouvernement Diefenbaker a accru de 36 p. 100 les subventions à l'égard du charbon, en particulier du charbon des provinces Maritimes. Il a trouvé de nouveaux débouchés pour ce produit en Ontario et au Japon. Le ministère, grâce à un budget de plusieurs millions pour la construction de navires, ajoutera cinq vaisseaux à notre flotte moderne hydrographique et océanographique. Depuis trois ans, des équipes de levés ont couvert une superficie record de 675,000 milles carrés dans le Nord pour ouvrir la voie au développement industriel et à la mise en valeur des ressources.



LE 20 SEPTEMBRE 1960,
le Premier Ministre du Canada, dans un
remarquable discours aux Nations Unies,
s'en est pris au colonialisme communiste
et a prononcé un émouvant plaidoyer
pour la cause des peuples asservis

"L'allocution du premier ministre John Diefenbaker devant l'Assemblée générale des Nations Unies marque un nouveau sommet pour la diplomatie canadienne. Il a fait preuve de franchise et de sens critique tout en formulant des propositions pratiques."

Daily Record de Sherbrooke

"M. Diefenbaker a beaucoup aidé la cause des Nations Unies."

Le Devoir de Montréal

"Lorsque le premier ministre Diefenbaker a porté la parole devant les Nations Unies, seuls les pays communistes se sont abstenus d'applaudir. En somme, de leur part, c'est un compliment."

Daily Star de Windsor

"Le discours du premier ministre du Canada devant l'Assemblée générale des Nations Unies lui fait honneur en même temps qu'à son pays."

Leader-Post de Regina

"Pour la première fois, un homme d'État a parlé avec franchise et courage à M. Khrouchtchev et au régime soviétique."

Kanadsky Slovak

"Nous croyons que les Canadiens de toute allégeance politique seront fiers..."

Guardian de Charlottetown

"Aucun premier ministre canadien peut-être n'a jamais parlé aussi librement d'une question aussi importante et aussi délicate que l'a fait M. Diefenbaker quand il a pris à partie M. Khrouchtchev."

Telegram de Toronto